

Dear Customer, Thank you for your purchase

Share the video of playing or review to social media
(Facebook/YouTube/Twitter/Instagram)

also send your video to us.
Based the video quality and social media feedback
(Like video get 100 likes on facebook)
you will get 10 - 500 USD or gifts.
Come and join us!

www.iRctoy.com



Accessorise Introduction

FREE GIFT!

You'll even get coupons/free gifts when you register!

www.iRctoy.com

WE'RE HERE FOR YOU!

We're a relentlessly customer centric seller
your complete satisfaction is our goal

If you have any questions or concerns, please contact us

Flytec | iRctoy.com

Flytec 飞鹰科技

FLYTEC RC ANIMAL BOAT MANUAL

Flytec 动物遥控船说明书

Metodo di smontaggio facile

Durante il montaggio, la posizione della scanalatura sullo scalo dell'imbarcazione e la colonna corrispondente sul fondo vengono chiuse e installate in posizione (Figura 1). Quando si smonta, estrarre l'albero della palette di poppa e prenderlo leggermente per rimuovere la barca per la ricarica e la manutenzione (Figura 2)

Installare la batteria del telecomando

Riempi la batteria da 4 * 1.5V AA (acquistata separatamente) sul telecomando nella giusta direzione come mostrato nell'immagine, quindi copri la piastrina di copertura della batteria del telecomando e blocca la vite.

Ricarica della batteria

Come mostrato nello scalo (come mostrato nella Figura 3), estrarre la batteria e collegare il cavo di ricarica (come mostrato nella Figura 4) durante la ricarica per completare la carica. Ricordarsi di installare la batteria dopo l'accensione e di utilizzarla nuovamente. La spia USB è sempre rossa durante la ricarica (vedere la Figura 5). Una volta completata la ricarica, la spia si spegne (Figura 6).

Badare

1. Accertarsi che la tensione e la spina della linea di ricarica soddisfino gli standard locali.
2. Scaricare la batteria rimanente prima di ogni ricarica.
3. Durante la ricarica, se la batteria è surriscaldata, significa che il sovraccarico della batteria danneggerà la batteria. In casi gravi, causerà danni permanenti alla batteria. Interrompere immediatamente la ricarica.
4. Non è consigliabile partire a lungo durante la ricarica.
5. Dopo aver ricaricato più volte, aumentare il tempo di ricarica in modo appropriato.
6. Non gettare la batteria nel fuoco o apportare modifiche per evitare il pericolo di esplosione.

Modalità di frequenza

Metti la barca sull'acqua, assicurarsi che il doppio albero a pale tocchi completamente la superficie dell'acqua, quindi accendi l'interruttore del telecomando, l'indicatore del controller lampeggia per 1-2 secondi, il processo di corrispondenza di frequenza non può essere la leva dell'acceleratore. Quando la luce smette di lampeggiare e mantiene uno stato di luce intensa, la corrispondenza automatica della frequenza ha esito positivo e l'imbarcazione può essere avviata premendo la leva dell'acceleratore.

Nota: 1. Dopo aver installato la spina impermeabile, è necessario verificare che l'installazione sia in alto prima di poterla utilizzare. Se l'installazione non è in alto o la spina impermeabile non è installata, la funzione non sarà normale.

Istruzioni per l'uso

			→	in avanti
			↶	ritiro
			)	Gira a sinistra
			)	Girare a destra

Spostare la leva dell'acceleratore del telecomando verso l'interno, le due eliche lavorano contemporaneamente e la nave avanza; spostare la leva dell'acceleratore del telecomando, le due eliche lavorano contemporaneamente all'indietro e la nave si sposta all'indietro. Spostare il joystick verso l'interno e girare il volante in senso antiorario, l'elica destra funziona e la nave gira a sinistra; girare il joystick verso l'esterno e ruotare il volante in senso orario, l'elica sinistra funziona e la nave gira a destra.

Per ulteriori dettagli sul prodotto, consultare il nostro sito Web: <http://www.iRctoy.com>

Método de desmontaje fácil

Durante el montaje, la posición de la ranura en el casco de la embarcación y la columna correspondiente en el parte inferior se cierran e instalan en su lugar (Figura 1). Al desmontar, quite el eje de la paleta de popa y tómelo suavemente para quitar la embarcación para cargarla y realizar el mantenimiento (Figura 2)

Instale la batería del control remoto.

Llene la batería de 4 * 1.5V AA (se compra por separado) en el control remoto en la dirección correcta como se muestra en la imagen. Luego cubra la tapa de la batería del control remoto e bloquee el tornillo.

Carga de la batería

Como se muestra en el casco (como se muestra en la Figura 3), saque la batería y conecte el cable de carga (como se muestra en la Figura 4) durante la carga para completar la carga. Recuerde instalar la batería después de encenderla y usarla nuevamente. La luz indicadora de USB siempre está roja cuando se carga (consulte la Figura 5). Una vez completada la carga, la luz se apaga (consulte la Figura 6).

Atención

1. Asegúrese de que el voltaje y el enchufe de la línea de carga cumplan con los estándares locales.
2. Descargue la batería restante antes de cada carga.
3. Al cargar, si la batería se sobrecalienta, significa que sobrecargará dañar la batería. En casos severos, causará daños permanentes a la batería. Detenga la carga inmediatamente.
4. No es aconsejable salir por mucho tiempo al cargar.
5. Después de cargar varias veces, aumente el tiempo de carga adecuadamente.
6. No arroje la batería al fuego ni realice ningún cambio para evitar el peligro de explosión.

Modo de frecuencia

Coloque el bote en el agua, asegúrese de que el eje de doble paleta toque completamente la superficie del agua, luego encienda el interruptor del telecomando, el indicador del controlador parpadeará durante 1-2 segundos, el proceso de ajuste de frecuencia no puede presionar el acelerador. Cuando la luz deja de parpadear y mantiene el estado de luz larga, la coincidencia de frecuencia automática es exitosa y el bote puede iniciarse presionando el acelerador.

Nota: 1. Después de instalar el enchufe a prueba de agua, debe verificar que la instalación esté en su lugar antes de poder usarlo. Si la instalación no está en su lugar o el enchufe a prueba de agua no está instalado, la función no será normal.

Instrucciones de uso

			→	In avanti
			↶	ritiro
			)	Gira a sinistra
			)	Girare a destra

Mueva el acelerador del control remoto hacia adentro, las dos hélices funcionan al mismo tiempo y el barco avanza; mueva el acelerador del control remoto, las dos hélices funcionan en reversa al mismo tiempo y el barco retrocede. Mueva el joystick hacia adentro y gire el volante hacia la izquierda, la hélice derecha funciona y el barco gira hacia la izquierda; gire el joystick hacia adentro y gire el volante hacia la derecha, la hélice izquierda funciona y el barco gira hacia la derecha.

Para obtener más detalles del producto, visite nuestro sitio web: <http://www.iRctoy.com>

— 09 —

CONTENTS 目录

I. Contents.....	1
II. English.....	2
III. Chinese.....	3
IV. Japanese.....	4
V. German.....	5
VI. Spanish.....	6
VII. French.....	7
VIII. Italian.....	8
IX. Accessorise Introduction.....	9

V201 Appearance Patent Number: 007951207-0010
V302 Appearance Patent Number: 007951207-0009

— 01 —

簡單拆卸方法

組裝時，船體船面結構位置與動物底部對應柱進行旋裝安裝(如圖1)。拆卸時，手拿船尾架柱往外輕拿即可取下船體進行充電和保養(如圖2)。

安裝遙控器電池

將4*1.5V AA 電池(需另購)按正確的方向放入遙控器，如圖所示，然後蓋上遙控器電池蓋板并鎖上螺絲。

注意：安裝電池時，必須準確識別電池的正負極，不能反轉安裝。

電池充電

船體(如圖3)所示，充電時取出電池連接充電線(如圖4)，完成充電後切記安裝好電池再使用，充電時USB的指示燈亮紅光(如圖5)，充電完成後，指示燈亮(如圖6)。

注意

- 1.確保充電線的電壓和插頭符合當地標準
- 2.每次充電前，請將剩餘電量放電。
- 3.充電時，如果電池過熱，則表示電池過度充電會損壞電池，嚴重時，會對電池造成永久性損壞，請立即停止充電。
- 4.充電中不可長時間離開。
- 5.充電多次後，請適當增加充電時間。
- 6.請勿將電池放入火中或進行任何改動以避免爆炸危險。

對頻方式

船身放入水中，確保雙螺旋槳完全接觸水面，再打開遙控器電源開關，遙控器指示閃爍1-2秒，該過程不能推動油门杆，待閃爍停止，指示燈亮為長亮狀態，即自動對頻成功，推動油门杆即可自動遙控。

注意：

- 1.防水蓋安裝後必須檢查安裝到位才可下水使用，安裝不到位或者不安裝防水蓋都會引起使用功能無法正常。
- 2.當電池接近沒電時，速度下降百分之40，此時使用時間為2分鐘左右，請發現現速後及時充電。
- 3.電池電量快耗盡時會發現无法正常對頻，請及時連接船身電池進行充電。
- 4.防水感應磁柱必須接觸水面才可進行對頻和自動遙控。

操作說明

			→	前進
			↶	后退
			)	左轉
			)	右轉

向內推動遙控器的油门槓杆，兩個螺旋槳同時工作，船前進；向外推動遙控器的油门槓杆，兩個螺旋槳同時反轉工作，船后退；向內推動槓杆，同時逆時針旋轉舵向，右側螺旋槳工作，船左轉；向內推動槓杆，同時順時針旋轉舵向，左側螺旋槳工作，船右轉。

了解更多产品詳情，請查看我們的官网：<http://www.iRctoy.com>

EASY DISASSEMBLY METHOD

During assembly, the position of the groove on the boat hull and the corresponding column on the bottom are closed and installed in place (Figure 1). When disassembling, take out the stern paddle shaft and take it lightly to remove the boat for charging and maintenance (Figure 2)

INSTALLATION OF REMOTE CONTROL BATTERY

Fill 4*1.5V AA battery (purchased separately) to the remote control in the right direction as the picture shows. Then cover the remote control battery cover plate and lock the screw. Battery note: When installing batteries, the positive and negative electrodes of batteries must be recognized accurately. It can't be reversed.

BATTERY CHARGING

As the boat hull shown (Figure 3), take out the battery and connect the charging cable (Figure 4) during charging. Remember to install the battery to use after charging. The USB indicator light is always red when charging (Figure 5). After charging is completed, the indicator light is off (Figure 6).

BE CAREFUL

1. Make sure that the voltage and plug of the charging line meet your local standard.
2. Before each charge, please discharge the remaining battery.
3. When charging, if the battery is overheated, it means that it is overcharged, which will damage the battery. If it is serious, it will cause permanent damage to the battery, please stop charging immediately.
4. If it is not advisable to leave for a long time while charging.
5. After many times of charging, please increase the charging time appropriately.
6. Do not put batteries in the fire or make any modifications to avoid the risk of explosion.

FREQUENCY MATCH

Put the boat on the water, make sure that the double paddle shaft completely touches the water surface, then turn on the remote control power switch, the controller indicator flashes for 1-2 seconds, the frequency matching process can not push the throttle stick. When the light stop flashing and keep long light state, that the automatic frequency matching is successful, and the boat can be started by pushing the throttle stick.

Nota:

1. After the waterproof cover is installed, it must be checked that the installation is in place before using it. If the installation is not in place or the waterproof cover is not installed, the function will not be normal.
2. When the battery is near no power, the speed drops by 40%. At this time, the usage time is about 2 minutes. When find out the power is reduced, please return the boat in time.
3. When the battery is running out, the frequency may not be matched. Please remove the battery in time and charge.
4. The water-inducing paddle shaft must be in contact with the water surface to match the frequency and start the remote control boat.

Telecontrol operation instructions

			→	forward
			↶	backward
			)	left turn
			)	right turn

Push the throttle stick inward, the two propellers work at the same time, and the boat moves forward. Push the throttle stick outward, the two propellers work in reverse at the same time, and the boat moves backward. Push the throttle stick inward, and turn the steering wheel counterclockwise at the same time, the right propeller works, and the boat will turn left. Push the throttle stick inward, at the same time, turn the steering wheel clockwise, the left propeller works, the boat turns right.

To know more products, welcome to visit our company website: <http://www.iRctoy.com>

— 02 —

簡単な分解方法

組立時に、船体の位置と底部の対応する支柱が閉じられ、所定の位置に取り付けられます(図1)。分解するときは、船尾架柱を外す必要があります。船尾架柱を外すときは、船尾架柱を外す方向に軽く引っ張ると、船体を取り出すことができます(図2)。

リモコンのバッテリーを取り付けます

リモコンの4*1.5V AAバッテリー(別売)をリモコンの右側の方向に正しく挿入し、リモコンのバッテリーカバーをカバーしてロックします。

注意：バッテリーを取り付けるときは、バッテリーの正および負の端子を正確に識別する必要があります。インストールエラーは避けてください。

バッテリー充電

船体(図3に示す)、充電時に充電ケーブル(図4に示す)を接続するバッテリーは、電源を入れてから再度使用することを忘れないでください。充電時はUSBインジケータライトが常に赤色に点灯します(図5を参照)。充電が完了すると、インジケータライトは消滅します(図6)。

ご注意

- 1.充電ラインの電圧とプラグが現地標準を満たしていることを確認します
- 2.充電前には、残りのバッテリーを放電してください。
- 3.充電中にバッテリーが過熱した場合、バッテリーを過充電するとバッテリーが損傷します。深刻な場合は、バッテリーに永久的な損傷を与える可能性がありますので、すぐに充電を停止してください。
- 4.充電中に長時間離れることはお勧めできません。
- 5.複数回充電した後、充電時間を適切に増してください。
- 6.発熱の危険を避けるために、バッテリーを火の中に入れてはいけません。

周波数モード

ボートを水に置き、ダブルパドルシャフトが完全に水面上に接触していることを確認してから、リモートコントロールの電源スイッチをオンにします。コントローラーのインジケータライトが1-2秒間点滅し、周波数マッチングプロセスが完了すると、インジケータライトは常時点灯状態になります。インジケータライトが常時点灯状態になると、ボートは自動的に周波数をマッチングし、成功するとボートは自動的にスタートします。

注意：

- 1.防水プラグを取り付けた後、使用する前に取り付けが正しいことを確認する必要があります。取り付けが正しくない場合、または防水プラグを取り付けられていない場合、機能は正常に動作しません。
- 2.バッテリーが電力不足に近づくと、速度は40%低下しますが、この時点で使用時間は約2分です。
- 3.バッテリーが電力不足になると、周波数マッチングは成功しませんが、周波数マッチングプロセスが完了すると、ボートは自動的にスタートします。
- 4.周波数モードを実行し、リモートコントロールボートを起動するには、氷凍りパドルシャフトが完全に水面上に接触している必要があります。

取扱説明書

			→	進む
			↶	戻る
			)	左折
			)	右折

リモコンのスティックを内側に動かすと、2つのプロペラが同時に作動して船が前進し、リモコンのスティックを押すと、2つのプロペラが同時に逆方向に作動して船が後退します。スティックを内側に押し、ステアリングホイールを反時計回りに回すと、右側のプロペラが回転し、船は左に曲ります。スティックを内側に押し、ステアリングホイールを時計回りに回すと、左側のプロペラが回転し、船は右に曲ります。

製品の詳細については、当社のWebサイトをご覧ください：<http://www.iRctoy.com>

Dear Buyer:

Thanks for your buying of the remote control animal boat. Your kind trust for us is a great motive, we will keep supplying the best item for you. Every boat has an independently life. We pursue the best quality through the strict production and controlling. We are seeking the best experience from the product to service. So our company make this manual for your reference. Please operate and use the product under the guidance of the manual.

亲爱的用户

感谢您购买我们的动物遥控船。您的信任对我们来说，这是宝贵的财富，我们将继续为您提供最好的产品。每艘船都有独立生命，我们通过严格的生产和控制来追求最好的质量。我们是汕头市飞鹰科技，从产品到服务，我们追求为您提供全方位的舒适贴心感受。所以我们公司做了供您参考的手册，请在手册的指导下操作使用产品。

Méthode de démontage facile

Lors du montage, la position de la rainure sur la coque du bateau et la colonne correspondante en bas sont fermées et installées en place (Figure 1). Lors du démontage, retirez l'arbre de pagaie arrière et prenez-le légèrement pour retirer le bateau pour le chargement et l'entretien (Figure 2)

Installe la pile de la télécommande

Remplissez la pile 4 * 1.5V AA (achetée séparément) dans la télécommande dans le bon sens comme le montre l'image. Ensuite, couvrez le couvercle de la pile de la télécommande et verrouillez la vis.

Charge de la batterie

Comme indiqué dans la coque (voir Figure 3), retirez la batterie et connectez le câble de charge (voir Figure 4) pendant la charge pour terminer la charge. N'oubliez pas d'installer la batterie après la mise sous tension et de la réutiliser. Le voyant USB est toujours rouge lors de la charge (voir Figure 5). Une fois la charge terminée, le voyant est éteint (voir Figure 6).

Attention

1. Assurez-vous que la tension et la fiche de la ligne de charge sont conformes aux normes locales.
2. Déchargez la batterie restante avant chaque charge.
3. Lors du chargement, si la batterie est surchauffée, cela signifie que surcharger la batterie pourrait l'endommager. Dans les cas graves, la batterie sera définitivement endommagée. Veuillez arrêter immédiatement le chargement.
4. Il est déconseillé de partir longtemps pendant le chargement.
5. Après avoir chargé plusieurs fois, veuillez augmenter le temps de charge de manière appropriée.
6. Ne mettez pas la batterie au feu et n'apportez aucune modification pour éviter le risque d'explosion.

Mode de fréquence

Mettez le bateau sur l'eau, assurez-vous que l'arbre à double palettes touche complètement la surface de l'eau, puis allumez l'interrupteur d'alimentation de la télécommande, l'indicateur du contrôleur clignote pendant 1-2 secondes, le processus de correspondance de fréquence ne peut pas appuyer le manche des gaz. Lorsque la lumière cesse de clignoter et reste allumée longtemps, la correspondance automatique de fréquence est réussie et le bateau peut être démarré en appuyant sur le manche des gaz.

Remarque: 1. Après avoir installé la prise étanche, vous devez vérifier que l'installation est en place avant de pouvoir utiliser. Si l'installation n'est pas en place ou si la prise étanche n'est pas installée, le fonctionnement ne sera pas normal.

Notice d'utilisation

			→	Avance
			↶	Retour
			)	Tourner à gauche
			)	Tourner à droite

Déplacez la manette des gaz de la télécommande vers l'intérieur, les deux hélices fonctionnent en même temps et le navire avance; poussez la manette des gaz de la télécommande, les deux hélices fonctionnent en marche arrière en même temps et le navire recule. Déplacez le joystick vers l'intérieur et tournez le volant dans le sens antihoraire, l'hélice droite fonctionne et le navire tourne à gauche; déplacez le joystick vers l'extérieur et tournez le volant dans le sens horaire, l'hélice gauche fonctionne et le navire tourne à droite.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez consulter notre site Web: <http://www.iRctoy.com>

Einfache Demontage

Während der Montage wird die Position der Nut am Rumpf des Bootes und die entsprechende Säule am Boden geschlossen und installiert (Abbildung 1). Ziehen Sie beim Zerlegen den hinteren Spindeltrieb nach hinten und nehmen Sie ihn leicht heraus, um das Boot zum Laden und zur Wartung zu entfernen (Abbildung 2).

Setzen Sie die Batterie der Fernbedienung ein

Füllen Sie die 4 * 1.5V AA -Batterie (separat erhältlich) auf der Fernbedienung in der richtigen Richtung wie in der Abbildung gezeigt, decken Sie dann die Abdeckplatte der Fernbedienungsbatterie ab und verriegeln Sie die Schraube.

Akku wird aufgeladen

Nehmen Sie wie im Rumpf gezeigt (wie in Abbildung 3) gezeigt den Akku heraus und schließen Sie das Ladekabel (wie in Abbildung 4) gezeigt während des Ladevorgangs an, um den Ladevorgang abzuschließen. Denken Sie daran, den Akku nach dem Einlöten einzuladen und wieder zu verwenden. Die USB-Anzeigelampe leuchtet beim Laden rot (siehe Abbildung 5). Nach Abschluss des Ladevorgangs erlischt die Kontrollleuchte (Abbildung 6).

Achtung

1. Stellen Sie sicher, dass die Spannung und der Stecker der Ladeleitung den örtlichen Normen entsprechen.
2. Entladen Sie den verbleibenden Akku vor jedem Ladevorgang.
3. Wenn der Akku beim Laden überhitzt ist, bedeutet dies, dass der Akku durch Überladen beschädigt wird. In schweren Fällen kann der Akku dauerhaft beschädigt werden. Bitte beenden Sie den Ladevorgang sofort.
4. Es ist nicht ratsam, den Akku für längere Zeit aufzuladen.
5. Erhöhen Sie die Ladezeit nach mehrmaligem Laden entsprechend.
6. Setzen Sie die Batterie keinem Feuer aus und nehmen Sie keine Änderungen vor, um Explosionsgefahr zu vermeiden.

Frequenzmodus

Stellen Sie das Boot auf das Wasser, stellen Sie sicher, dass die Doppelpaddelwelle die Wasseroberfläche vollständig berührt, und schalten Sie dann den Netzschalter der Fernbedienung ein. Die Kontrollleuchte blinkt 1-2 Sekunden lang. Der Frequenzanpassungsprozess kann den Gashebel nicht drücken. Wenn das Licht aufhört zu blinken und den Zustand Licht beibehält, ist die automatische Frequenzanpassung erfolgreich und das Boot kann durch Drücken des Gashebels gestartet werden.

Hinweis: 1. Nachdem Sie den wasserdichten Stecker installiert haben, müssen Sie überprüfen, ob die Installation vorhanden ist, bevor Sie ihn verwenden können. Wenn die Installation nicht vorhanden ist oder der wasserdichte Stecker nicht richtig ist, funktioniert die Funktion nicht normal.

Bedienungsanleitung

			→	Vorwärts
			↶	Zurück
			)	Biegen Sie links ab
			)	Biegen Sie rechts ab

Bewegen Sie den Gashebel der Fernbedienung nach innen, die beiden Propeller arbeiten gleichzeitig und das Schiff bewegt sich vorwärts; bewegen Sie den Gashebel der Fernbedienung, die beiden Propeller arbeiten gleichzeitig rückwärts und das Schiff bewegt sich rückwärts. Bewegen Sie den Joystick nach innen und drehen Sie das Lenkrad im Uhrzeigersinn, die rechte Propellerfunktioniert und das Schiff dreht sich nach links. Drehen Sie den Joystick nach innen und drehen Sie das Lenkrad im Uhrzeigersinn, die linke Propellerfunktioniert und das Schiff dreht sich nach rechts.

Weitere Produktdetails finden Sie auf unserer Website: <http://www.iRctoy.com>

— 06 —

— 03 —

— 04 —

— 05 —